

THỦ TƯỚNG CHÍNH PHỦ CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Số: 416/CD-TTg

Hà Nội, ngày 13 tháng 5 năm 2022



CÔNG ĐIỆN

Về việc tạm dừng yêu cầu phải xét nghiệm virus SARS-CoV-2 trước khi nhập cảnh vào Việt Nam

CÔNG THÔNG TIN ĐIỆN TỬ CHÍNH PHỦ	
ĐẾN	Giờ: 9
	Ngày: 16/5/22

THỦ TƯỚNG CHÍNH PHỦ điện:

- Các Bộ trưởng, Thủ trưởng cơ quan ngang Bộ, cơ quan thuộc Chính phủ;
- Chủ tịch Ủy ban nhân dân tỉnh, thành phố trực thuộc Trung ương.

Theo thông báo của Tổ chức Y tế thế giới, hiện nay dịch COVID-19 bắt đầu có xu hướng giảm cả số ca mắc và tử vong trên phạm vi toàn cầu; vắc xin phòng bệnh cơ bản vẫn có hiệu quả với các biến thể của virus SARS-CoV-2. Nhiều quốc gia, vùng lãnh thổ đã từng bước nới lỏng các biện pháp chống dịch, trong đó có yêu cầu về xét nghiệm COVID-19 đối với người nhập cảnh.

Tại Việt Nam, sau thời gian triển khai quyết liệt, đồng bộ các giải pháp phòng chống dịch, thích ứng an toàn, linh hoạt, kiểm soát hiệu quả dịch COVID-19, công tác phòng chống dịch đã đem lại những kết quả tích cực. Số ca mắc mới ở trong nước giảm liên tục kể từ ngày 15 tháng 3 năm 2022 đến nay, số ca chuyển bệnh nặng, số ca tử vong liên quan đến COVID-19 giảm thấp, tỷ lệ bao phủ vắc xin phòng COVID-19 cao. Trong bối cảnh đó, Bộ Y tế đã có văn bản chỉ đạo việc dừng thực hiện khai báo y tế đối với người nhập cảnh vào Việt Nam từ ngày 27 tháng 4 năm 2022.

Để bảo đảm áp dụng các biện pháp phòng, chống dịch, đồng thời tạo điều kiện thuận lợi thúc đẩy các hoạt động phục hồi phát triển kinh tế - xã hội theo đúng tinh thần của các Nghị quyết của Chính phủ, Thủ tướng Chính phủ chỉ đạo:

1. Tạm dừng yêu cầu phải xét nghiệm virus SARS-CoV-2 trước khi nhập cảnh vào Việt Nam từ 00 giờ ngày 15 tháng 5 năm 2022. Bộ Y tế theo dõi sát tình hình dịch bệnh, kịp thời hướng dẫn các biện pháp phòng, chống dịch phù hợp.

2. Bộ Ngoại giao chỉ đạo các cơ quan của Việt Nam ở nước ngoài thông báo đến người có nhu cầu nhập cảnh vào Việt Nam thực hiện các yêu cầu về phòng, chống dịch theo hướng dẫn của Bộ Y tế.

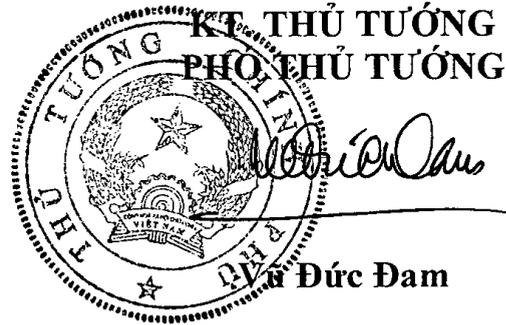
3. Bộ Giao thông vận tải chỉ đạo các hãng hàng không thực hiện các biện pháp phòng, chống dịch trên các phương tiện vận chuyển theo hướng dẫn của Bộ Y tế.

4. Chủ tịch Ủy ban nhân dân các tỉnh, thành phố trực thuộc Trung ương thực hiện nghiêm các biện pháp về phòng, chống dịch trên địa bàn theo hướng dẫn của Bộ Y tế và các bộ, ngành liên quan.

5. Yêu cầu các Bộ trưởng, Thủ tướng cơ quan ngang Bộ, cơ quan thuộc Chính phủ, Chủ tịch Ủy ban nhân dân tỉnh, thành phố trực thuộc Trung ương tiếp tục tập trung chỉ đạo triển khai thực hiện các biện pháp phòng, chống dịch COVID-19; thường xuyên kiểm tra, kịp thời xử lý những vấn đề phát sinh theo thẩm quyền hoặc báo cáo cấp có thẩm quyền theo quy định./

Nơi nhận:

- Như trên;
- Thủ tướng, các Phó Thủ tướng CP;
- Văn phòng Tổng bí thư;
- Văn phòng Trung ương Đảng;
- Văn phòng Quốc hội;
- Văn phòng Chủ tịch nước;
- Ban Tuyên giáo Trung ương;
- Các thành viên BCĐ QG phòng, chống dịch Covid-19;
- VPCP: BTCN, các PCN, Trợ lý TTg, TGĐ Công TTĐT, các Vụ: TH, CN, NC, PL, KTTH, QHQT, QHĐP, TKBT;
- Lưu: VT, KGVX (03).



PRIME MINISTER

SOCIAL REPUBLIC OF VIET NAM

Independence – Freedom – Happiness

No. 416/CD-TTg

Hanoi, 13 May 2022

OFFICIAL TELEGRAM

**About the suspension of the requirement to test for the SARS-CoV-2 virus
before entering Vietnam**

PRIME MINISTER

- Ministers, heads of ministerial-level agencies, agencies attached to the Government;
- Presidents of People's Committees of provinces and centrally run cities.

According to the announcement of the World Health Organization, now the COVID-19 epidemic has begun to reduce both the number of cases and deaths on a global scale; Basic vaccines are still effective against variants of the SARS-CoV-2 virus. Many countries and territories have gradually relaxed anti-epidemic measures, including the requirement for COVID-19 testing for entry.

In Vietnam, after a period of drastic and synchronous implementation of solutions for epidemic prevention, safe and flexible adaptation, and effective control of the COVID-19 epidemic, epidemic prevention and control has brought about positive results. The number of new cases in the country has decreased continuously since March 15, 2022, the number of severe illness cases, the number of deaths related to COVID-19 has decreased, the coverage of COVID-19 vaccines high. In that context, the Ministry of Health has issued a document directing the use of medical declaration for people entering Vietnam from April 27, 2022.

In order to ensure the application of epidemic prevention and control measures, and at the same time create favorable conditions to promote socio-economic recovery and development activities in accordance with the spirit of the Government's Resolutions, the Prime Minister command:

1. Temporarily suspending the requirement to be tested for the SARS-CoV-2 virus before entering Vietnam from 00:00 on May 15, 2022. The Ministry of Health closely monitors the epidemic situation, promptly guides preventive measures, suitable translation.
2. The Ministry of Foreign Affairs directs Vietnamese agencies abroad to notify people wishing to enter Vietnam to comply with requirements on epidemic prevention and control under the guidance of the Ministry of Health.
3. The Ministry of Transport directs airlines to implement epidemic prevention and control measures on means of transport according to the guidance of the Ministry of Health.
4. Chairmen of People's Committees of provinces and centrally run cities strictly implement measures on epidemic prevention and control in their localities according to the guidance of the Ministry of Health and relevant ministries and branches.
5. Ministers, heads of ministerial-level agencies, government-attached agencies, chairmen of People's Committees of provinces and centrally-run cities continue focusing on directing the implementation of epidemic prevention and control measures. COVID-19; regularly inspect and promptly handle arising problems according to their competence or report them to competent authorities as prescribed./

Recipients:

VICE PRIME MINISTER

- As above;
- Prime Minister, Deputy Prime Ministers;
- Office of the General Secretary;
- Office of the Party Central Committee;
- Congress office;
- Office of the President;
- Central Propaganda Committee;
- Members of the National Steering Committee for epidemic prevention and control
- Covid-19;
- Office of Government: BTCN, PCNs, Assistant TTg,
- General Director of E-Portal, Departments: TH, CN, Research, PL, KTTH,
- international planning, local planning, conservation planning;
- Save: VT, KGVX (03).

Signed

Vu Duc Dam